

Молош Н.К., Петрова М.Н. «Учение через деятельность» как одна из стратегий обучения иностранным языкам студентов-медиков /Н.К. Молош, М.Н. Петрова // Теория и практика профессионально ориентированного обучения иностранным языкам: материалы VIII международной научно-практической конференции, Минск, 14-16 мая 2015г. / редкол. Е.М. Дубровченко. – Минск : Междунар.ун-т «МИТСО». – С.88-91

Молош Н.К., Петрова М.Н.
БГМУ (Минск)

«УЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ» КАК ОДНА ИЗ СТРАТЕГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

Являясь сегодня приоритетной методологической формой, „учение через деятельность“ (learning by doing) решает задачу подготовки специалистов, способных адекватно действовать в различных ситуациях профессиональной жизни, грамотно принимать решения, гибко адаптироваться в меняющихся жизненных обстоятельствах, готовых к инновационной деятельности в своей профессиональной сфере.

Концепцию «учения через деятельность» предложил американский ученый и педагог Джон Дьюи, яркий представитель философско-педагогического направления прагматизма с его трактовкой истинности как практической значимости: «истинно то, что полезно».

Основные принципы его философии:

- учение через обучение мысли к действию;
- познание и знание - следствие преодоления трудностей;
- свободная творческая работа и сотрудничество [1].

Преимущество деятельностного подхода при изучении иностранного языка отражает китайская народная мудрость:

“Я слышу - я забываю, я вижу - я запоминаю, я делаю – я усваиваю”.

Деятельностная стратегия на занятиях иностранного языка БГМУ осуществляется через:

1. Моделирование и анализ ситуаций, максимально приближенных к реальным, использование аутентичных материалов в процессе занятий: графиков, фотографий, аутентичных информативных текстов из Интернета, аудио - и видеозаписей и т.д.

Так, например, для студентов фармацевтического факультета медицинского университета разработаны следующие задания:

- принести на занятие домашнюю аптечку, показать и описать ее содержимое, ответить на вопросы по ее хранению и использованию, сравнить ее содержимое с другими аптечками и т.д.;
- найти в Интернете сайт аптеки страны изучаемого языка, изучить его и представить на занятии:
 - отделения аптеки, их предназначение и оснащение;
 - сотрудников и их обязанности;
 - ассортимент лекарств и их хранение;
 - сравнить аптеку в стране изучаемого языка с аптекой в Беларуси, в которой данная студенческая группа проходила практику.
- найти в Интернете объявление о вакансиях на должность сотрудника аптеки и написать заявление о приеме на работу (резюме) с учетом предъявляемых требований;
- подобрать для больного, страдающего определенным заболеванием и непереносимостью к химическим препаратам, аналог растительного происхождения;
- оформить заявку на один из лекарственных препаратов, на медицинскую технику;
- прочесть статью в прессе по актуальной для фармацевтов тематике (например: изменение правил работы с рецептами в РБ) и изложить свое мнение по проблеме и т.д.

Практико-ориентированные задания формируют у обучающихся мотивацию к изучению иностранного языка, создают положительный эмоциональный фон урока. Использование аутентичных предметов при введении и закреплении новой лексики активизирует мыслительные процессы, повышает интерес, облегчает запоминание.

2. Вовлечение студентов в игровую деятельность на занятии по иностранному языку, в ходе которой они осваивают типичные профессиональные роли через участие в обучающих играх и тренингах, моделирующих ситуации из реальной жизни.

Так, для студентов фармацевтического факультета БГМУ, которые уже на первом курсе знакомятся с работой аптекаря, используется ситуация «В аптеке». В качестве первого этапа рекомендуется подготовка к ролевым играм: распределение ролей, поиск речевых средств, подготовка высказываний.

а) Роль пациента – туриста из страны изучаемого языка:

- Вы страдаете головной болью. Посоветуйтесь с аптекарем, что Вам можно принять.
- У Вас резко поднялось или упало кровяное давление. Вы зашли в ближайшую аптеку. Попросите о помощи.
- Вы не можете прочесть инструкцию к лекарству в силу плохого зрения. Уточните правила приема лекарства.

б) Роль аптекаря (белорусской аптеки):

- Предупредите больного о возможных побочных явлениях препарата;
- Уточните дозировку, напишите её на упаковке;
- Дайте рекомендации по хранению купленного пациентом препарата;
- Посоветуйте пациенту подходящие для него витамины, предварительно уточнив возраст, состояние здоровья, род занятия (физический или умственный труд).

3. Участие в научно-исследовательских проектах с последующим участием в научно-практической научной конференции студентов и молодых ученых «Актуальные проблемы современной медицины и фармации».

Основной принцип при проведении научно-исследовательской работы состоит в том, чтобы будущие специалисты владели приёмами исследовательской деятельности, научились самостоятельно собирать актуальную информацию из разных источников, критически анализировать ее, обобщать и структурировать материал, формулировать на его основе собственные заключения и оценочные суждения. Важным представляется, на наш взгляд, и умение представлять результаты исследований аудитории, оформление компьютерных презентаций с использованием анимации и рисунков, умение аргументировать защиту своей позиции, оппонировать иному мнению через участие в дискуссиях, диспутах, дебатах.

Деятельностная стратегия предполагает индивидуально-личностную направленность в обучении, которая реализуется по следующим направлениям:

- по времени и темпу выполнения заданий;
- по объему материала;
- по видам деятельности и используемым стратегиям;
- по сложности заданий;
- по содержанию учебных текстов;
- по социальным формам работы.

Категория деятельности должна быть фундаментальной и смыслообразующей всего процесса обучения, поскольку при таком подходе студент из пассивного потребителя знаний становится активным субъектом образовательного процесса.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Дьюи, Д. Мое педагогическое кредо // Д. Дьюи : пер. Алена Антипова, Светлана Шарова// На путях к новой школе. - 2002. - №3. - С. 2-8.